

УДК 004.8
ББК 32.813
Б89

Переводчик Екатерина Арье
Научный редактор Сергей Марков
Редактор Антон Никольский

Бруссард М.

Б89 Искусственный интеллект: Пределы возможного / Мередит Бруссард ; Пер. с англ. — М. : Альпина нон-фикшн, 2020. — 362 с.

ISBN 978-5-00139-080-0

Книга авторитетного эксперта в области компьютерных технологий — призыв к здравомыслию. Всю свою сознательную жизнь Мередит Бруссард слышала, что технологии спасут мир, однако сегодня, продолжая восхищаться ими и участвовать в их создании, она относится к будущему не столь оптимистично. Всеобщий энтузиазм по поводу применения компьютерных технологий, по ее убеждению, уже привел к огромному количеству недоработанных решений в области проектирования цифровых систем. Выступая против техношовинизма и социальных иллюзий о спасительной роли технологий, Бруссард отправляется в путешествие по компьютерному миру: рискуя жизнью, садится за руль экспериментального автомобиля с автопилотом; задействует искусственный интеллект, чтобы выяснить, почему студенты не могут сдать стандартизованные тесты; использует машинное обучение, подсчитывая вероятность выживания пассажиров «Титаника»; как дата-журналист создает программу для поиска махинаций при финансировании кандидатов в президенты США. Только понимая пределы компьютерных технологий, утверждает Бруссард, мы сможем распорядиться ими так, чтобы сделать мир лучше.

УДК 82-84:004.8
ББК 84-49:32.813

Все права защищены. Никакая часть этой книги не может быть воспроизведена в какой бы то ни было форме и какими бы то ни было средствами, включая размещение в сети интернет и в корпоративных сетях, а также запись в память ЭВМ для частного или публичного использования, без письменного разрешения владельца авторских прав. По вопросу организации доступа к электронной библиотеке издательства обращайтесь по адресу nylib@alpina.ru

© Meredith Broussard, 2018
Originally published in the English language by The MIT Press
The rights to the Russian-language edition obtained through Alexander Korzhenevski Agency (Moscow)
© Издание на русском языке, перевод, оформление. ООО «Альпина нон-фикшн», 2020

ISBN 978-5-00139-080-0 (рус.)
ISBN 978-0262038003 (англ.)

Оглавление

I. Как работают компьютеры

1. Здравствуй, читатель 9
2. Hello, world! 25
3. Здравствуй, искусственный интеллект 53
4. Здравствуй, журналистика данных 69

II. Когда компьютеры не справляются

5. Почему ученики из малообеспеченных школ не справляются со стандартизированными тестами 83
6. Человеческий фактор 109
7. Машинное обучение: DL на ML 139
8. Эта машина сама не поедет 189
9. Популярное не значит хорошее 235

III. Сотрудничество

10. Автобус для стартапов 257
 11. Искусственный интеллект третьей волны 277
 12. Стареющие компьютеры 305
- Благодарности 317
- Примечания 319
- Библиография 331
- Предметно-именной указатель 355